



Vorlage

an den Haushalts- und Finanzausschuss

Gesetz über die Feststellung des Haushaltsplans des Landes Nordrhein-Westfalen für das Haushaltsjahr 2001 (Haushaltsgesetz 2001)

- Drucksachen 13/400, 13/620 und 13/750 -

Einzelplan 15 - Ministerium für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie

Bericht über das Ergebnis der Beratungen des Ausschusses für Migrationsangelegenheiten

Beschlussempfehlung:

Der den Zuständigkeitsbereich des Ausschusses für Migrationsangelegenheiten berührende Teil des Einzelplans 15 - in der Fassung der Drucksachen 13/400, 13/620 und 13/750 - wird mit den in der Anlage zum Bericht genannten Änderungen angenommen.

Bericht

Der Ausschuss für Migrationsangelegenheiten hat den in seinen Zuständigkeitsbereich fallenden Teil des Einzelplans 15

- Kapitel 15 060 - Landesmaßnahmen für Spätaussiedler, ausländische Arbeitnehmer und deren Angehörige sowie für ausländische Flüchtlinge
sowie
- Kapitel 15 510 - Landesstelle für Aussiedler, Zuwanderer und ausländische Flüchtlinge in Nordrhein-Westfalen

in seinen Sitzungen am 14. Dezember 2000, 1. Februar und 8. März 2001 beraten.

Die in der Abstimmungssitzung am 8. März 2001 von den Koalitionsfraktionen der SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN gemeinsam gestellten Änderungsanträge sowie ein von der CDU-Fraktion vorgelegter Antrag sind in der **Anlage** dargestellt.

Sofern zu den Anträgen schriftliche Begründungen abgegeben wurden, ergeben sie sich aus der Anlage.

Der Antrag der CDU-Fraktion wurde mit den Stimmen der Fraktionen der SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN gegen die Stimmen der Fraktionen der CDU und der F.D.P. abgelehnt.

Die beiden Anträge der Fraktionen der SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN wurden einstimmig angenommen.

In der Anlage ist das Abstimmungsverhalten jeweils wiedergegeben.

Nach erfolgter Einzelabstimmung nahm der Ausschuss für Migrationsangelegenheiten den ihn berührenden Teil des Entwurfs des Einzelplans 15 mit den beschlossenen Änderungen gemäß der Anlage (Nr. 1 und 2) mit den Stimmen der Fraktionen der SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN bei Enthaltung der Fraktionen der CDU und der F.D.P. an.

Britta Altenkamp-Nowicki
Vorsitzende

Anlage

**Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 15
im Ausschuss für Migrationsangelegenheiten
zum Haushaltsgesetz 2001**

Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage
13/542

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis
1	SPD und Bündnis 90/DIE GRÜNEN	<p>Kapitel 15 060 - Landesmaßnahmen für Spätaussiedler, ausländische Arbeitnehmer und deren Angehörige sowie für ausländische Flüchtlinge</p> <p>Titelgruppe 63 - Förderung von Maßnahmen und Initiativen gegen Rassismus, Fremdenfeindlichkeit und Diskriminierung sowie zur friedlichen Konfliktregelung in Städten mit besonderem Erneuerungsbedarf</p> <p>Titel 653 63 - Zuweisungen für laufende Zwecke an Gemeinden und Gemeindeverbände (S. 192)</p> <p>Erhöhung des Ansatzes von um 471.000 DM auf 29.000 DM sowie 500.000 DM</p>	<p>angenommen</p> <p>SPD ja CDU ja F.D.P. ja GRÜNE ja</p>

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis
noch 1		<p data-bbox="422 698 454 1579">Titel 684 63 - Zuschüsse für laufende Zwecke an freie Träger</p> <p data-bbox="529 600 635 1579">Erhöhung des Ansatzes von um 1.200.000 DM auf 800.000 DM 2.000.000 DM</p> <p data-bbox="678 1400 710 1579">Begründung:</p> <p data-bbox="746 600 1276 1579">Seit 1997 werden vom Ministerium für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie Projekte von Initiativen und Trägern der Freien Wohlfahrtspflege gefördert, die der Vorbeugung und Bekämpfung von Diskriminierung von Menschen ausländischer Herkunft und von Angehörigen ethnischer Minderheiten dienen. Im Rahmen eines Förderprogramms sind bislang neun Modellprojekte gegen Rassismus, Fremdenfeindlichkeit und Diskriminierung sowie zur friedlichen Konfliktregelung in Stadtteilen mit besonderem Erneuerungsbedarf gefördert worden, die Diskriminierungen in den Bereichen Arbeitsmarkt, Wohnen und Stadtteil sowie öffentliche Verwaltung und Umgang im Alltag zum Thema haben. Auf der Basis des Evaluationsberichts des Landesentrums für Zuwanderung (LZZ) soll ein Konzept für die Verstärkung und weitere Qualifizierung der Antidiskriminierungsarbeit entwickelt werden. Die Erhöhung der Haushaltsansätze soll einer uneingeschränkten Fortführung und einer entsprechenden Weiterentwicklung des Programms dienen.</p>	

Anlage zu Vorlage
13/542

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis
2	SPD und Bündnis 90 / DIE GRÜNEN	<p>Kapitel 05 027 - Dienststellen der Versorgungsverwaltung</p> <p>Titel 515 10 - Geräte, Ausstattungsgegenstände und Maschinen für Verwaltungszwecke (S. 304)</p> <p>Kürzung des Ansatzes von um 556.000 DM auf 29.000 DM 527.000 DM</p> <p>Begründung: Deckung für die Erhöhung bei Kapitel 15.060, Titelgruppe 63, Titel 653 63.</p>	<p>angenommen</p> <p>SPD ja CDU ja F.D.P. ja GRÜNE ja</p>

Anlage zu Vorlage
13/542

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis
3	CDU	<p>Kapitel 15 060 - Landesmaßnahmen für Spätaussiedler, ausländische Arbeitnehmer und deren Angehörige sowie für ausländische Flüchtlinge</p> <p>Titelgruppe 61 - Durchführung von Aufgaben nach § 96 BVFG</p> <p>Titel 684 61 - Zuschüsse an kulturelle oder ähnliche Einrichtungen (S. 188)</p> <p>Der Ansatz von 3.719.00 DM wird zugunsten der Projektförderung (Ziffer 3 der Erläuterungen) um 34.000 DM auf 3.753.000 DM erhöht.</p> <p>Begründung: Die Erhöhung ist notwendig zur Projektförderung bei den Vertriebenverbänden.</p>	<p>abgelehnt</p> <p>SPD nein CDU ja F.D.P. ja GRÜNE nein</p>

Finanzministerium
des Landes Nordrhein-Westfalen

Vorlage an den Haushalts- und
Finanzausschuss des Landtags.
- Anlage zu Vorlage 13/515
13/538
13/539
13/540
13/541
13/542
13/543

Änderungen im Entwurf des Haushaltsplans 2001

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie

Anlage: Änderungen bei den Haushaltsansätzen

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie

Anlage: - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Ansatz nach dem Entwurf DM	mehr/ weniger DM	neuer Ansatz DM
15 030	<p>Arbeitsmarktprogramme und -maßnahmen (einschließlich EU-Förderungen)</p> <p>Titelgruppe 65</p> <p>Förderung von Maßnahmen zur Wiedereingliederung von Frauen (Wiedereingliederungsprogramm) in das Erwerbsleben und modellhafter arbeitsmarktpolitischer Projekte</p> <p><u>Die Erläuterungen zu TGr. 65 werden um folgenden Absatz ergänzt:</u></p> <p>"Vor dem Hintergrund dieser Neuregelung soll die Umsetzung der Zielvereinbarungen bei den ESF-Programmen bezüglich Frauen, die nach einer Familienphase wieder in den Beruf einsteigen wollen, überprüft werden. Dabei soll festgestellt werden, ob aufgrund des Wiedereingliederungsprogramms als eigenständiges Landesprogramm im Rahmen der Regionalisierung der Arbeitsmarktpolitik entsprechende Qualifizierungsangebote und Maßnahmen für diesen Personenkreis, insbesondere auch Frauen, die keine Leistungen nach dem SGB III oder BSHG erhalten, rückläufig sind oder gänzlich wegfallen. Sollte dies der Fall sein, wird das eigenständige Landesprogramm (Wiedereingliederungsprogramm) fortgeführt."</p>			

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie

Anlage : - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Ansatz nach dem Entwurf DM	mehr/ weniger DM	neuer Ansatz DM
684 73	<p>Titelgruppe 73 Modellvorhaben Soziale Wirtschaftsbetriebe und sonstige Modellvorhaben</p> <p>Zuschüsse an freie Träger</p> <p><u>Erhöhung der Verpflichtungsermächtigung:</u> bisher: 9.200.000 DM Es treten hinzu: 3.000.000 DM neu: 12.200.000 DM</p>	11.000.000	4.700.000	15.700.000
863 85	<p>Titelgruppe 85 Förderung von Werkstätten für Behinderte</p> <p>Darlehen an freie gemeinnützige Träger für Baumaßnahmen von Werkstätten für Behinderte und zum Erwerb solcher Einrichtungen in besonderen Fällen.</p> <p><u>Erhöhung der Verpflichtungsermächtigung:</u> bisher: 8.064.000 DM Es treten hinzu: 2.016.000 DM neu: 10.080.000 DM</p>	11.914.300	-	11.914.300

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie
 Anlage: - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Ansatz nach dem Entwurf DM	mehr/ weniger DM	neuer Ansatz DM
15 032	Berufliche Aus- und Weiterbildung Titelgruppe 65 Maßnahmen zur Förderung der beruflichen Weiterbildung Zuschüsse für Investitionen an Sonstige im Inland <u>Erhöhung der Verpflichtungsermächtigung:</u> bisher: 2.480.000 DM <u>Es treten hinzu:</u> 3.520.000 DM neu: 6.000.000 DM	1.541.000		1.541.000
685 69	Titelgruppe 69 Landesprogramm "Neue Berufsfelder für Frauen in Technik und Handwerk" Sonstige Zuschüsse für laufende Zwecke im Inland <u>Erhöhung der Verpflichtungsermächtigung:</u> bisher: 1.600.000 DM <u>Es treten hinzu:</u> 900.000 DM neu: 2.500.000 DM	2.863.000	288.000	3.151.000

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie
Anlage : - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Ansatz nach dem Entwurf DM	mehr/ weniger DM	neuer Ansatz DM
15 041	Hilfen für behinderte und pflegebedürftige Menschen			
684 80	Titelgruppe 80 Gesellschaftliche Integration von Menschen mit Behinderungen Zuschüsse an freie Träger <u>Änderung der Erläuterungen</u> " ... 1. Zuschüsse an die Westdeutsche Blindenhörbücherei e.V. in Münster/Westf. 585.000 DM 2. Zuschüsse für Zwecke des Behindertensports 1.400.000 DM 3. Zuschüsse zur Verbesserung der Eingliederung Hörgeschädigter 440.000 DM 4. Ausgaben aufgrund des Betreuungsgesetzes 8.000.000 DM 5. Förderung modellhafter Maßnahmen 3.760.000 DM Zusammen 14.185.000 DM"	11.827.000	2.358.000	14.185.000
863 80	Darlehen an freie gemeinnützige Träger für Baumaßnahmen sozialer Einrichtungen und zum Erwerb solcher Einrichtungen in besonderen Fällen	7.310.100	-1.358.000	5.952.100
	<u>Erhöhung der Verpflichtungsermächtigung:</u> bisher: 8.800.000 DM <u>Es treten hinzu:</u> 2.320.000 DM neu: 11.120.000 DM			

Einzelplan 15.: Ministerium für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie

Anlage : - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Ansatz nach dem Entwurf DM	mehr/ weniger DM	neuer Ansatz DM
684 91	<p>Titelgruppe 91 Förderung von behinderten und pflegebedürftigen Menschen und von Modellprojekten zur Weiterentwicklung der pflegerischen Infrastruktur</p> <p>Zuschüsse an freie und private Träger für lfd. Zwecke</p> <p><u>Erhöhung der Verpflichtungsermächtigung:</u> bisher: 5.920.000 DM <u>Es treten hinzu:</u> 9.080.000 DM neu: 15.000.000 DM</p> <p><u>Änderung der Erläuterungen</u></p> <p>"Die Mittel der Titelgruppe sind für folgende Maßnahmen veranschlagt:</p> <p>1. Wohnberatung 3.700.000 DM</p> <p>...</p> <p>3. Förderung und Weiterentwicklung der komplementären ambulanten Hilfen 6.000.000 DM</p> <p>4. Neue Wohnformen für Pflegebedürftige 3.800.000 DM</p> <p>... Zusammen 16.000.000 DM"</p> <p>Titelgruppe 95 Hilfen für Wohnungslose</p> <p>Zuweisungen an Gemeinden</p> <p><u>Erhöhung der Verpflichtungsermächtigung:</u> bisher: 2.720.000 DM <u>Es treten hinzu:</u> 680.000 DM neu: 3.400.000 DM</p>	10.000.000	6.000.000	16.000.000
653 95				

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie
Anlage: - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Ansatz nach dem Entwurf DM	mehr/ weniger DM	neuer Ansatz DM
15 060.	Landesmaßnahmen für Spätaussiedler, ausländische Arbeitnehmer und deren Angehörige sowie für ausländische Flüchtlinge			
653 63	Titelgruppe 63 Förderung von Maßnahmen und Initiativen gegen Rassismus, Fremdenfeindlichkeit und Diskriminierung sowie zur friedlichen Konfliktregelung in Stadtteilen mit besonderem Erneuerungsbedarf	471.000	29.000	500.000
684 63	Zuweisungen für lfd. Zwecke an Gemeinden und Gemeindeverbände	1.200.000	800.000	2.000.000
15 079	Weiterbildung			
685 20	Zuschüsse an Landesorganisationen der Weiterbildung	650.000	40.000	690.000
653 70	Titelgruppe 70 Förderung der Innovation der Weiterbildung	310.000	20.000	330.000
684 70	Zuweisungen an Gemeinden (GV) Zuschüsse an Sonstige	400.000	20.000	420.000

Einzelplan 15: Ministerium für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie
Anlage: - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Ansatz nach dem Entwurf DM	mehr/ weniger DM	neuer Ansatz DM
15 081	Landeszentrale für politische Bildung			
684 20	Zuschüsse für laufende Zwecke der politischen Bildungsarbeit an Träger von Einrichtungen, die nach § 23 Weiterbildungsgesetz durch die Landeszentrale für politische Bildung anerkannt sind	5.770.000	580.000	6.350.000
684 21	Sonstige Zuschüsse für Zwecke der politischen Bildungsarbeit	170.000	10.000	180.000
684 22	Förderung von Projekten der Gedenkstättenarbeit und Aufarbeitung der deutschen Geschichte	320.000	20.000	340.000
15 330	Dienststellen der Versorgungsverwaltung			
515 10	Geräte, Ausstattungsgegenstände und Maschinen für Verwaltungszwecke	481.000 (gem. 1. Ergänzung)	-29.000	452.000
	Abschluß Einzelplan 15:			
	Einnahmen:	451.854.400	-	451.854.400
	Ausgaben:	2.373.584.100	13.478.000	2.387.062.100
	Verpflichtungsermächtigungen:	715.294.800	21.516.000	736.810.800